

Додаток 1
До сілабусу курсу
«Методика навчання мови іврит у початковій школі»

13. Графік дисципліни

Навчальний тиждень, 3 години на тиждень	№ теми	Назва теми	Лекції Обсяг у годинах	Семинари Обсяг у годинах	Самостійна робота Обсяг у годинах	Методичне забезпечення	Інформаційне забезпечення (у тому числі internet ресурси)	Завдання до виконання та оцінювання	Показник оцінки в балах	Дедлайн
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Змістовий модуль 1. Теоретичні основи методики навчання мови іврит.										
			9	4	40	Презентації. Роздаткові та методичні матеріали. Інструкції. Рекомендовані джерела. НМК.	Основна та допоміжна література, інтернет ресурси	Індивідуальні, для роботи в парах і групах	Відповідно до критеріїв оцінювання	Відповідно до навчального тижня та рубіжного / підсумкового контролю
1	I. Методика навчання мови іврит як наука.									1
	1.	Об'єкт методики. Завдання методики навчання мови іврит в Україні. Періодизація розвитку методики навчання мови іврит. Міжпредметні зв'язки в методиці навчання мови іврит. Методика і суміжні науки. Методи наукового дослідження. Сучасні проблеми навчання мови іврит.	1							

II. Методологічні засади методики навчання мови іврит.

2.	Лінгвістичні основи навчання мови іврит. Особливості фонетики, лексики, граматики мови іврит у зіставленні з українською.	1	1					2
3.	Психологічні особливості засвоєння мови іврит як основа лінгводидактики; психологічні дослідження особливостей засвоєння іншої мови.	1						
4.	Психолінгвістичні особливості розвитку мовленнєвих умінь і лінгводидактика; взаємозв'язок слова й поняття, мислення й мовлення; механізми породження висловлювання іншою мовою; характеристика умовно-мовленнєвої діяльності та комунікативного використання мовлення іншою мовою.	1						
5.	Дидактичні та лінгводидактичні принципи навчання як теоретична основа організації початкового навчання мови іврит. Лінгводидактичні принципи і їх реалізація у навчанні мови іврит та обумовленість закономірностями засвоєння мови іврит у ЗЗСО України. Інтерференція і транспозиція у навчанні другої іншої неспорідненої мови. Типові відхилення від лексичних і граматичних норм у використанні мови іврит, шляхи їх попередження. Місце першої мови у навчанні іншої мови.	1	1					2

III. Дидактичні основи початкового навчання мови іврит.

6.	Цілі і завдання навчання мови іврит у початковій школі. Практичні, загальноосвітні, виховні й розвивальні	1						
----	---	---	--	--	--	--	--	--

		цілі навчання. Ключові та предметні компетентності.							
2	7.	Зміст навчання та його компоненти. Основні принципи відбору змісту навчання; мінімізація мовного матеріалу у навчальних цілях на початковому етапі навчання мови іврит. Дослідження проблеми відбору змісту навчання мови на сучасному етапі.	1						2
	8.	Реалізація змісту навчання в державному стандарті, освітніх програмах, підручниках, посібниках, НМК з початкового навчання мови іврит. Аналіз освітніх програм із початкового навчання мови іврит.	1	1				2	
	9.	Реалізація змісту навчання у підручниках для початкового навчання мови іврит. Способи презентації навчального матеріалу, розробка «сценаріїв» уроку у підручнику з мови іврит. Роль та місце підручника у навчальному процесі. Аналіз підручників із початкового навчання мови іврит.	1	1				2	
С.р.	1	Аналіз термінів у галузі мовної освіти: рідна, друга, іноземна мови; білінгвізм, багатомовність; інтерференція, транспозиція, суржик; компетентність, компетенції (ключові, предметні).			4				Рубіжний / підсумковий контроль
	2	Концептуальні підходи компетентісно орієнтованого навчання з мов національних меншин: аналіз теоретичних джерел (психолого-педагогічної, лінгвістичної, лінгвопедагогічної наукової літератури) .			4				
	3	Аналіз Державного стандарту початкової загальної освіти з огляду (мовно-літературна галузь).			4				

4	Аналіз освітніх програм із навчання мови іврит у початковій школі України.			4					
5	Зміст навчання мови іврит у початковій школі Ізраїлю			4					
6	Аналіз освітніх ресурсів із методики навчання мови іврит у початковій школі Ізраїлю.			4					
7	Розроблення опитувальників для вчителів мови іврит початкової ланки ЗЗСО з єврейським етнокультурним компонентом			4					
8	Розроблення опитувальників для учнів початкових класів ЗЗСО з єврейським етнокультурним компонентом			4					
9	Спостереження й аналіз уроків іврит у початкових класах комунальних і приватних ЗЗСО з єврейським етнокультурним компонентом.			4					
10	Спостереження й аналіз занять із навчання мови іврит для молодших школярів у неформальній освітній діяльності.			4					

**Змістовий модуль 2.
Методика формування комунікативної компетентності у початковому навчанні мови іврит.**

			17	10	40					
2	IV. Загальні питання методики.									2
10	Предмет, завдання і специфіка методики навчання мови іврит у початковій школі. Поняття «компетенції» та «компетентності».	1								
11	Методи та прийоми навчання мови іврит у початковій школі. Характеристика сучасних методів і прийомів навчання мови іврит.	1								

		Варіативність методів навчання, залежність вибору методів навчання від рівня мовленнєвої підготовки учнів, від характеру навчального матеріалу. Навички і вміння, різні підходи до їх визначення. Методи і прийоми навчання іншої мови. Системний, системно-комунікативний, комунікативно-ситуативний методи, метод комунікативного використання мовлення у навчальній діяльності. Вправи як компонент різних стратегій навчання; типи та види вправ.							
	12	Засоби навчання, їх характеристика. Технічні й нетехнічні засоби навчання. Програмовані засоби навчання. Можливості використання сучасних освітніх ІТ-технологій у навчанні мови іврит.	1						
3	13	Форми організації навчальної діяльності на уроках мови іврит. Індивідуальна, парна, групова та колективна форми навчальної діяльності. Роль самостійної роботи у навчанні мови. Урок мови іврит. Структура уроку. Принципи аналізу уроку мови іврит і його оцінювання. Позакласна робота з мови іврит.	1						3
V. Особливості формування мовленнєвої компетенції.									
	14	Поняття «мовленнєва компетенція». Мовленнєвий матеріал. Одиниці організації мовленнєвого матеріалу на різних рівнях. Навчально-мовленнєва ситуація. Співвідношення теми та ситуації. Умовно-мовленнєва діяльність і комунікативне використання мовлення на уроках. Усне і писемне мовлення у	1						

		навчанні.								
	15	<i>Аудіювання</i> як рецептивний вид мовленнєвої діяльності. Цілі, зміст і засоби навчання аудіювання. Вимоги до матеріалу для навчання аудіювання. Вправи для формування аудитивної компетенції.	1	1					2	
	16	<i>Говоріння</i> як вид мовленнєвої діяльності. Діалогічне і монологічне мовлення. Цілі, зміст і засоби навчання діалогічного й монологічного мовлення. Послідовність у навчанні діалогічного та монологічного мовлення; види вправ для формування умінь усного продуктивного мовлення.	1	1					2	
	17	<i>Читання</i> як вид мовленнєвої діяльності, як процес сприйняття та переробки текстової інформації. Читання вголос і мовчки. Цілі, зміст і засоби навчання читання вголос і мовчки. Розвиток техніки читання, розуміння прочитаного. Вимоги до текстів для різних видів читання.	1	1					2	
4	18	<i>Письмо</i> як вид мовленнєвої діяльності. Види письмових робіт. Підготовлене і «вільне» письмо у навчанні. Методи і прийоми роботи з письма як виду мовленнєвої діяльності.	1	1					2	4
	19	Співвідношення різних видів мовленнєвої діяльності у навчанні мови іврит. Розвиток уміння висловити своє ставлення до сприйнятого на слух чи прочитаного тексту, порівняти різні погляди на предмет висловлювання, пов'язати сприйняте зі своїм життєвим досвідом.	1							
VI. Особливості формування мовної компетенції.										

	20	Поняття “мовна компетенція”. Функція знань у розвитку мовних навичок і вмінь. Види знань.	1							
	21	<i>Формування фонетичної компетенції.</i> Поняття “фонетична компетенція”. Зв’язок слуховимовних навичок з різними видами мовленнєвої діяльності. Місце навчання вимови в процесі розвитку мовленнєвих умінь. Вимоги до фонетичних навичок учнів. Проблема відбору фонетичного мінімуму. Місце пояснень у навчанні вимови. Вправи для формування фонетичної компетенції.	1	1					2	
	22	<i>Формування лексичної компетенції.</i> Поняття “лексична компетенція”. Цілі та завдання навчання лексики. Проблема відбору лексичного мінімуму. Значення лексичних знань для навчання мови іврит. Розвиток в учнів навичок слововживання. Реальний та потенціальний словниковий запас. Основні етапи роботи над лексичним матеріалом; типологія лексичних вправ.	1	1					2	
5	23	<i>Формування граматичної компетенції.</i> Поняття “граматична компетенція”. Цілі та завдання навчання граматики. Значення граматичних знань для навчання мови іврит. Відбір граматичного мінімуму для навчання усного та писемного мовлення. Методична типологія граматичного матеріалу. Основні етапи роботи над граматичним матеріалом; способи пред’явлення граматичного матеріалу; свідоме і “механічне” засвоєння граматики; граматичні правила та їх	1	1					2	5

	застосування у навчальному процесі; типологія граматичних вправ.							
24	<i>Формування правописної компетенції.</i> Роль різних видів пам'яті у формуванні правописних умінь. Списки слів для запам'ятовування; принципи їх укладання. Роль правил у навчанні правопису; типи правил за ступенем складності і різні рівні їх опрацювання. Роль розвитку пунктуаційних умінь у навчанні правопису. Різні види списування й диктантів.	1	1					2
VII. Особливості формування соціокультурної / культурологічної / лінгвокультурологічної / міжкультурної компетенцій.								
25	Поняття соціокультурної / культурологічної / лінгвокультурологічної / міжкультурної компетенцій. Зміст, методи і прийоми; культурологічні тексти на уроках мови іврит; інтеграція та міжпредметні зв'язки.	1	1					2
VIII. Контроль і оцінювання у навчанні мови іврит.								
26	Функції та завдання контролю. Контроль і самоконтроль. Поточний і підсумковий контроль. Види та форми оцінювання у початкових класах, особливості формувального оцінювання. Критерії оцінювання навчальних досягнень школярів із мови іврит. Прийоми та способи контролю рівня сформованості фонетичної/ лексичної/ граматичної компетенції. Прийоми та способи контролю рівня сформованості мовленнєвої компетенції в аудіюванні/ говорінні/ читанні/ письмі; самостійність мислення й мовлення як вияв високого рівня досягнень учня. Тестові завдання в	1	1					2

		оцінюванні результатів навчання мови іврит.								
С. р.	11	Аналіз підручників, посібників і НМК із навчання мови іврит для початкової школи.			4					Рубіжний / підсумковий контроль
	12	Добір ефективних освітніх технологій, методів і прийомів навчання мови іврит у початкових класах ЗЗСО з єврейським етнокультурним компонентом.			4					
	13	Опанування сучасних інноваційних педагогічних та ІТ-технологій і освітніх ресурсів для організації онлайн навчання мови іврит у початкових класах ЗЗСО з єврейським етнокультурним компонентом.			4					
	14	Конструювання авторських програм з мови іврит для 1-2 класів у ЗЗСО з єврейським етнокультурним компонентом.			4					
	15	Конструювання авторських програм з мови іврит для 3-4 класів ЗЗСО з єврейським етнокультурним компонентом.			4					
	16	Розроблення інтегрованих авторських програм / проектів / методичних розробок для навчання мови іврит у початкових класах ЗЗСО з єврейським етнокультурним компонентом.			4					
	17	Розроблення завдань для формування ключових і предметних компетентностей учнів 1-4 класів у процесі навчання мови іврит у ЗЗСО з єврейським етнокультурним компонентом.			4					
	18	Розроблення завдань для контролю й оцінювання навчальних досягнень учнів 1-4 класів у процесі навчання мови іврит у ЗЗСО з єврейським			4					

		етнокультурним компонентом.							
	19	Апробація розроблених матеріалів у практиці навчання			4				
	20	Захист авторських проєктів-методичних розробок, обговорення, обмін ідеями і досвідом.			4				
	Усього годин: 120		26	14	80				
Контроль	Семінари							28	
	Письмова робота / індивідуальний проєкт/ презентація							32	
	Письмовий підсумковий контроль							40	